



St. Leonhard's

St. Mary's

Holy Cross

SEPTEMBER 2023



- "Maria with Child" in St. Leonhard's, St. Mary's and Holy Cross -
in honor of the Nativity of the Bl. Virgin Mary, celebrated on September 8th

POPE'S PRAYER INTENTION FOR SEPTEMBER

For people living on the margins

We pray for those persons living on the margins of society, in inhumane life conditions; may they not be overlooked by institutions and never considered of lesser importance.

SEPTEMBER 2023

| | | | |
|------------------|-------|----------------|--|
| Saturday, 02.09. | 18.00 | St. Leonhard's | Mass followed by Adoration |
| Sunday, 03.09. | 09.30 | Holy Cross | Mass followed by Adoration |
| | 17.00 | St. Mary's | Mass followed by Adoration |
| Tuesday, 05.09. | 18.00 | St. Leonhard's | Mass - CANCELLED |
| Saturday, 09.09. | 18.00 | St. Leonhard's | Mass (Fr. Stefan Salzmann) |
| Sunday, 10.09. | 09.30 | Holy Cross | Mass + African Feast (Father Paul Inanoremhe) |
| | 17.00 | St. Mary's | Mass (Pater Varghese) |
| Tuesday, 12.09. | 18.00 | St. Leonhard's | Mass - CANCELLED |
| Saturday, 16.09. | 18.00 | St. Leonhard's | Mass (Father Paul Inanoremhe) |
| Sunday, 17.09. | 09.30 | Holy Cross | Mass (Father Paul Inanoremhe) |
| | 17.00 | St. Mary's | Mass (Pater Varghese) |
| Tuesday, 19.09. | 18.00 | St. Leonhard's | Mass |
| Saturday, 23.09. | 18.00 | St. Leonhard's | Mass (Father Paul Inanoremhe) |
| Sunday, 24.09. | 09.30 | Holy Cross | Mass + Indian Feast (Fathers Christian + Francis) |
| | 17.00 | St. Mary's | Mass |
| Tuesday, 26.09. | 18.00 | St. Leonhard's | Mass |
| Saturday, 30.09. | 18.00 | St. Leonhard's | Mass |

*** All Masses celebrated by Father Christian Enke, unless otherwise specified ***

+++++

Parish Collection Sums for July 2023: € 2,068

We thank you for your continued generosity!

PARISH COUNCIL ELECTIONS

The parishes of the Diocese of Limburg are holding their Parish Council Elections on **November 25 / 26** under the motto **Ichwählekirche.de** (I vote for the church). You're invited to take part in this important process of selecting lay representatives to help guide the International English-Speaking Parish's development. While details will be announced over coming weeks, here are some important things for parishioners to know now.

You're automatically registered to vote if you are:

- officially registered with the State as a Catholic (at the Einwohnermeldeamt ***), and
- 16 years of age and above, and
- confirmed, and
- living in the territory of the Diocese of Limburg, and
- hold a passport of an English-speaking country

Some regular churchgoers must fill out a form to become eligible to vote with us, if you:

- hold a passport from a country that's represented by another foreign-language parish, including German, in the Diocese of Limburg
- are a German passport-holder married to a foreign-passport-holding member of our parish, or
- are officially excused under German law from paying taxes here, as an employee (or their family member) of the European Central Bank, a foreign diplomatic mission, military service or government contractor, or
- are a holder of a passport of an English-speaking country who lives in the territory of the Mainz or Fulda dioceses

Parishioners this year will have the opportunity to vote online for the first time. - In coming weeks, we'll inform you via announcements at Mass, the website and Facebook page how to vote electronically and how to shift your voting rights to the International English-Speaking Parish. We'll work to make these new steps as simple as possible to follow. ... If you have any questions or would like more information, please contact Angela (a.fischer@parish-frankfurt.de) or check the Diocese website: ichwählekirche.de.

From the Election Committee: Angela Fischer, Tom Lavell, Regina Lynch

*** which usually means that you pay the Kirchensteuer, or “church tax”

ANNOUNCEMENTS

ADORATION WEEKEND – September 2nd / 3rd

On the first weekend of September you will have the opportunity to spend a few minutes in prayer before the Blessed Sacrament at the end of each of our Masses.

FOREIGN-LANGUAGE PARISHES MARIEN MASS – Sept 8th/9th

Auxiliary Bishop Dr. Thomas Löhr presides over the foreign-language parishes' 10th annual celebration of the Feast of the Birth of the Blessed Virgin Mary. The festivities begin on Friday evening (Sept. 8th) with a Prayer Vigil, followed by the pontifical Mass the following day at 15.30. Location: Frauenfriedenskirche, Zeppelinallee 101, Frankfurt.

FIRST HOLY COMMUNION CLASSES

We are now accepting registrations for the 2023-2024 First Holy Communion preparation class, which is for **children ages 8+**. If you wish to enroll your child, please email the parish office (international@parish-frankfurt.de). Classes will begin late September.

Deadline
Sept 24th



FAMILY MASS – October 1st - The Sunday Mass at Holy Cross on Oct. 1st will be for both “young” and “old” alike ... with certain elements geared especially towards children incorporated into the regular Sunday Mass.

PARISH OUTREACH TEAM - You are not alone! We are a group of parishioners who have come together in order to help our fellow parishioners with things such as prayer requests, assistance for homebound people or outreach to inactive parishioners. If you would like to receive help from the Outreach Team, please contact **Benjie Dimaunahan** (didittedim@gmail.com)

LAY MINISTRIES - Parishioners have an important role as volunteers at Mass, whether as welcoming ministers to greet those entering church and hand out hymnals, as readers of the liturgy or as Extraordinary Ministers of Communion. If you'd like to volunteer, please contact Father Christian or Lori Bemb at international@parish-frankfurt.de. Help is needed at all three of our church locations.

St.
Leonhard's

FOOD DONATIONS – Each Saturday at Mass we collect non-perishable, non-refrigerated food for the Mother Teresa Sisters (things like marmalade, fruit teas (rather than black tea), sugar, margarine, dried meats, e.g. salami). Simply place your items in the basket in the back of church.

CHIP FOR TOILETS – Please note that there are no toilets available in St. Leonhard's Church, but we are able to use the toilets located at the Caritas building nearby. If you need to use the toilet, please see the Security Guard in the back. He has the chip to open the door. However, since the guard must accompany each person and open the door personally, we ask that you use them only in extreme emergency.



WEEDAY MASS – Please note that there will be no Tuesday evening Mass at St. Leonhard's on September 5th + 12th.

Holy
Cross

AFRICAN NATIONS FEAST – our parish celebrates our African Nations Feast on **Sunday, Sept 10** during the 9:30 Mass and at the coffee social afterwards with delicious African food.

INDIAN / PAKASTANI / SRI LANKAN FEAST – **Sunday, Sept 24th**
This traditional feast will be celebrated liturgically during the 9:30 Sunday Mass on Sept. 24th and also afterwards at the coffee social in the parish hall, with delicious food and drink prepared by members of our Indian/Pakastani/Sri Lankan community.

FOOD DONATIONS - We collect food for the Missionary Sisters of Charity each Sunday. We need non-perishable food items, e.g. pasta, sauce, soups, cereals, etc. Especially important: marmalade, fruit teas, sugar, margarine, dried meats, e.g. salami (the kinds that don't require refrigeration), 10-slice packs of individually wrapped yellow cheese (again the kind that doesn't require refrigeration). **Please do not bring outdated food items.** Thank you.

COFFEE SOCIAL AFTER MASS – You are most welcome to join us for some refreshments Sundays after Mass. In order to not use so much plastic and to be environmentally friendly, we ask everyone attending to **please bring your own cup to the coffee social** and to then bring it back home with you. Thank you!



St.
Mary's

"GIVING + SHARING SUNDAY" – Sun, September 3rd

There will be a special 2nd collection to support our parish charity Mary's Meals, a charity which helps feed underprivileged children at school in poor countries around the world. For more information on Mary's meals: www.marysmeals.org

MASS RESPONSES

Penitential Act

I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

Or PRIEST: Lord, have mercy. PEOPLE: Lord, have mercy.
 PRIEST: Christ, have mercy. ALL: Christ, have mercy.
 PRIEST: Lord, have mercy. ALL: Lord, have mercy.

Gloria

Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

Profession of Faith (Apostles Creed)

I believe in God, the Father Almighty, Creator of heaven and earth, and in Jesus Christ, His only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died and was buried; He descended into hell; on the third day He rose again from the dead; He ascended into heaven, and is seated at the right hand of God the Father Almighty; from there He will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the Holy

Catholic Church, the communion of Saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting.

Invitation to Prayer

PRIEST: Pray, brethren .. acceptable to God, the almighty Father.

PEOPLE: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

Preface Dialogue

PRIEST: The Lord be with you. PEOPLE: And with your spirit.

PRIEST: Lift up your hearts. PEOPLE: We lift them up to the Lord.

PRIEST: Let us give thanks to the Lord our God.

PEOPLE: It is right and just.

Sanctus

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

The Mystery of Faith

We proclaim your Death, O Lord, and profess your Resurrection until you come again.

The Lord's Prayer :

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name. Thy Kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil ... For the kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

Sign of Peace

PRIEST: The peace of the Lord be with you always.

PEOPLE: And with your spirit.

Agnus Dei Lamb of God Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. ... Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.

PRIEST: Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

ALL: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

September 2 / 3
22nd Sunday in Ordinary Time

FIRST READING – Jeremiah 20: 7-9

O LORD, you have enticed me, and I was enticed; you have overpowered me, and you have prevailed. I have become a laughingstock all day long; everyone mocks me. For whenever I speak, I must cry out, I must shout, "Violence and destruction!" For the word of the LORD has become for me a reproach and derision all day long. If I say, "I will not mention him, or speak any more in his name," then within me there is something like a burning fire shut up in my bones; I am weary with holding it in, and I cannot.

R: My soul thirsts for you, O Lord my God.

SECOND READING – Romans 12: 1-2

I appeal to you therefore, brothers and sisters, by the mercies of God, to present your bodies as a living sacrifice, holy and acceptable to God, which is your spiritual worship. Do not be conformed to this world, but be transformed by the renewing of your minds, so that you may discern what is the will of God—what is good and acceptable and perfect

GOSPEL – Matthew 16: 21-27

Jesus began to show his disciples that he must go to Jerusalem and undergo great suffering at the hands of the elders and chief priests and scribes, and be killed, and on the third day be raised. And Peter took him aside and began to rebuke him, saying, "God forbid it, Lord! This must never happen to you." ... But he turned and said to Peter, "Get behind me, Satan! You are a stumbling block to me; for you are setting your mind not on divine things but on human things." ... Then Jesus told his disciples, "If any want to become my followers, let them deny

themselves and take up their cross and follow me. For those who want to save their life will lose it, and those who lose their life for my sake will find it. For what will it profit them if they gain the whole world but forfeit their life? Or what will they give in return for their life? For the Son of Man is to come with his angels in the glory of his Father, and then he will repay everyone each according to their work.”

September 9 / 10
23rd Sunday in Ordinary Time

FIRST READING – Ezekiel 33:7-9

Thus says the Lord: “So you, O son of man, I have made a watchman for the house of Israel; whenever you hear a word from my mouth, you shall give them warning from me. If I say to the wicked, ‘O wicked one, you shall surely die,’ and you do not speak to warn the wicked to turn from their ways, the wicked person shall die in their iniquity, but their blood I will require at your hand. But if you warn the wicked person to turn from their ways, and they do not turn from their ways, they shall die in their iniquity, but you will have saved your life.”

R: If today you hear his voice, harden not your hearts.

SECOND READING – Romans 13: 8-10

Brothers and sisters: Owe no one anything, except to love one another; for the one who loves another has fulfilled the law. The commandments, “You shall not commit adultery; You shall not murder; You shall not steal; You shall not covet”, and any other commandment, are summed up in this word; “Love your neighbour as yourself.” Love does no wrong to a neighbour; therefore, love is the fulfilling of the law.

GOSPEL – Matthew 18:15-20

Jesus spoke to his disciples. "If your brother or sister sins against you, go and point out the fault when the two of you are alone. If he or she listens to you, you have regained your brother or sister. But if the person does not listen, take one or two others along with you, so that every word may be confirmed by the evidence of two or three witnesses.

If the person refuses to listen to them, tell it to the Church; and if that person refuses to listen even to the Church, let such a one be to you as a Gentile and a tax collector. Truly I tell you, whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven. Again, truly I tell you, if two of you agree on earth about anything you ask, it will be done for you by my Father in heaven. For where two or three are gathered in my name, I am there among them."

September 16 / 17
24th Sunday in Ordinary Time

FIRST READING - Sirach 27:30-28:7

Anger and wrath, these also are abominations, yet a sinner holds on to them. The vengeful will face the Lord's vengeance, for he keeps a strict account of their sins. Forgive your neighbor the wrong he has done, and then your sins will be pardoned when you pray. Does anyone harbor anger against another, and expect healing from the Lord? If one has no mercy toward another like himself, can he then seek pardon for his own sins? If one who is but flesh harbours wrath, who will make an atoning sacrifice for that person's sins. Remember the end of your life, and set enmity aside; remember corruption and death, and be true to the commandments. Remember the commandments, and do not be angry with your neighbor; remember the covenant of the Most High, and overlook faults.

R: The Lord is kind and merciful, slow to anger and rich in compassion.

SECOND READING - Romans 14: 7-9

Brothers and sisters: None of us lives for oneself, and no one dies for oneself. For if we live, we live for the Lord, and if we die, we die for the Lord; so then, whether we live or die, we are the Lord's. For this is why Christ died and came to life, that he might be Lord of both the dead and the living.

GOSPEL - Matthew 18: 21-35

Peter came to and said to Jesus, "Lord, how often should I forgive my brother or sister if they sin against me? As many as seven times?"

Jesus said, "Not seven times but, I tell you seventy-seven times. For this reason the kingdom of heaven may be compared to a king who wished to settle accounts with his servants. When he began the reckoning, one who owed him ten thousand talents was brought before him and, as he could not pay, the lord ordered him to be sold, along with his wife, his children, and all his possessions, and payment to be made. So the servant fell on his knees before him, saying, 'Have patience with me, and I will pay you everything.'

The lord of that slave released him and forgave him the debt. But the same slave, as he went out, came upon one of his fellow slaves who owed him a hundred denarii, and seizing him by the throat, he said, "Pay what you owe." Then his fellow slave fell down and pleaded with him, "Have patience with me, and I will pay you." But he refused, then he went and threw him into prison until he would pay the debt. When his fellow slaves saw what had happened, they were greatly distressed, and they went and reported to their lord all that had taken place. Then his lord summoned him and said to him, "You wicked slave! I forgave you all that debt because you pleaded with me. Should you not have had mercy on your fellow slave, as I had mercy on you?" And in anger his lord handed

him over to be tortured until he would pay his entire debt. So my heavenly Father will also do to every one of you, if you do not forgive your brother or sister from your heart.”

September 23 / 24
25th Sunday in Ordinary Time

FIRST READING - Isaiah 55: 6-9

Seek the Lord while he may be found call upon him while he is near; let the wicked person forsake their way, and the unrighteous person their thoughts; let that person return to the Lord that he may have mercy on them, and to our God, for he will abundantly pardon. For my thoughts are not your thoughts, nor are your ways my ways, says the Lord. For as the heavens are higher than the earth, so are my ways higher than your ways and my thoughts than your thoughts.

R: The Lord is near to all who call upon his name.

SECOND READING – Philippians 1:20-24, 27

Brothers and sisters: Christ will be exalted now as always in my body, whether by life or by death. For to me, living is Christ and dying is gain. If I am to live in the flesh, that means fruitful labour for me; and I do not know which I prefer. I am hard pressed between the two: my desire to depart and be with Christ, for that is far better; but to remain in the flesh is more necessary for you. Live your life in a manner worth of the Gospel of Christ.

GOSPEL - Matthew 20: 1-16

Jesus spoke this parable to his disciples. “The kingdom of heaven is like a landowner who went out early in the morning to hire labourers for his vineyard. After agreeing with the labourers for the usual daily wage, he sent them into his vineyard. When he went out about nine o’clock, he saw

others standing idle in the marketplace; and he said to them, 'You also go into the vineyard, and I will pay you whatever is right.' So they went. When he went out again about noon and about three o'clock, he did the same. And about five o'clock he went out and found others standing around; and he said to them, 'Why are you standing here idle all day?' They said to him, 'Because no one has hired us.' He said to them, 'You also go into the vineyard.' When evening came, the owner of the vineyard said to his manager, 'Call the labourers and give them their pay, beginning with the last and then going to the first.' When those hired about five o'clock came, each of them received the usual daily wage. Now when the first came, they thought they would receive more; but each of them also received the usual daily wage. And when they received it, they grumbled against the landowner, saying, 'These last worked only one hour, and you have made them equal to us who have borne the burden of the day and the scorching heat.' But he replied to one of them, 'Friend, I am doing you no wrong; Did you not agree with me for the usual daily wage? Take what belongs to you and go; I choose to give to this last the same as I give to you. Am I not allowed to do what I choose with what belongs to me? Or are you envious because I am generous?' So the last will be first, And the first will be last."

September 30 / October 1
26th Sunday in Ordinary Time

FIRST READING - Ezekiel 18: 25-28

Thus says the LORD: "You object, O House of Israel! You say, "The way of the Lord is unfair! Hear now, house of Israel: Is it my unfair? Is it not your ways that are unfair? When the righteous person turns away from their righteousness and commits iniquity, they shall die for it, for the iniquity that they have committed they shall die. Again, when the wicked person turns away from the wickedness they have committed and does

what is lawful and right, they shall save their life. Because that person considered and turned away from all the transgressions that they had committed, they shall surely live, they shall not die.”

R: Remember your mercies, O Lord.

SECOND READING – Philippians 2: 1-11

Brothers and sisters: If there is any encouragement in Christ, any consolation from love, any sharing in the Spirit, any compassion and sympathy, then make my joy complete: be of the same mind, having the same love, being in full accord and of one mind. Do nothing from selfish ambition or conceit, but in humility regard others as better than yourselves. Let each of you look not to your own interests, but to the interests of others. Let the same mind be in you that was in Christ Jesus, who, though he was in the form of God, did not regard equality with God as something to be exploited but emptied himself, taking the form of a slave, being born in human likeness. And being found in human form, he humbled himself and became obedient to the point of death – even death on a cross. Therefore, God highly exalted him and gave him the name that is above every name, so that at the name of Jesus every knee should bend, in heaven and on earth and under the earth, and every tongue should confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.

GOSPEL - Matthew 20: 1-16

Jesus said to the chief priests and elders of the people: "What do you think? A man had two sons. He went to the first and said, 'Son, go and work in the vineyard today.' He said in reply, 'I will not,' but later changed his mind and went. The father went to the other son and said the same. He answered, 'I am going, sir,' but did not go. Which of the two did his father's will?" They said, "The first." Jesus said to them, "Truly I tell you, tax collectors and prostitutes are entering the kingdom of God before you. For John came to you in the way of righteousness, and you did not believe him; but the tax collectors and the prostitutes believed him; and even after you saw it, you did not change your minds and believe him."

PERSONNEL, OFFICE HOURS & CONTACT DETAILS

PARISH PRIEST:

Father Christian Enke

Phone: 069 219 3650-0

0178-3422342

c.enke@parish-frankfurt.de

PASTORAL ASSOCIATE:

Lori Bomb

(Gemeindereferentin)

Phone: 069 219 3650-0

L.bomb@parish-frankfurt.de

PARISH SECRETARY:

Angela Fischer

Phone: 069 219 3650-0

international@parish-frankfurt.de

PARISH EMAIL:

international@parish-frankfurt.de

PARISH WEBSITE:

www.parish-frankfurt.de

MUSIC DIRECTORS:

Benedikt Milenkovic

b.milenkovic@parish-frankfurt.de

Phone: 069 219 3650-13

Connie Horne

c.horne@parish-frankfurt.de

PARISH OFFICE:

Vilbeler Straße 36, 60313 Frankfurt (Third Floor)

Tel: 069 219 3650-0

Public office hours for inquiries and appointments:

Monday: 10:00 – 15:00

Wednesday: 10:00 – 15:00

Friday: 10:00 – 14:00

Baptisms arranged with one month notice

Weddings arranged with at least six months' notice

Confession available on request

Spiritual Direction as arranged with the Parish Priest

If you are feeling lonely or afraid or need any other kind of advice,
please contact the Parish office and we will try to help.

Parish Council President:

Damian Gerstner

thegoodomen@gmail.com

Parish Council Vice-President:

Regina Lynch

regina.lynch@gmx.net

CHURCH LOCATIONS & MASS TIMES



St. Leonhard's

Church location:

Am Leonhardstor 25
60311 Frankfurt am Main

**Mass time: Saturdays 6:00 pm
Tuesdays 6:00 pm**

Holy Cross

Church location:

Kettelerallee 45
60385 Frankfurt am Main

Mass time: Sundays 9:30 am



St. Mary's

Church location:

Wachenheimer Str. 58
65835 Liederbach am Taunus

Mass time: Sundays 5.00 pm

